Posicionamientos para inspección

Guía de usuario del mensaje EDI
COPINO
(Container pre-notification)

Retorno a pilas (imprevisto)
(empresas emisoras)

Versión 2.0
D.00B

Mensaje:	COPINO RPI
Versión:	2.0
Fecha:	Septiembre de 2017
Fuente:	*Port de Barcelona*

© Port de Barcelona

La información de este documento está sujeta a cambios sin notificación previa.

La última versión de esta guía será la publicada en la web del Port de Barcelona:
www.portdebarcelona.cat

0 Control de cambios *1*

Control de cambios **1**

1 Introducción *2*

Introducción **2**

Función del mensaje (según UN/EDIFACT) **2**

Funciones de esta implementación del mensaje (según el Port de Barcelona) **2**

2 Indicadores de estado y de uso *3*

3 Branching diagram *4*

4 Estructura del mensaje *5*

Segment Header : UNH - BGM - DTM - FTX **6**

UNH Cabecera del mensaje 6

BGM Inicio del mensaje 7

DTM Fecha/Hora/Periodo 8

FTX Texto libre 8

Grupo 1 : RFF **10**

RFF Referencia 10

DTM Fecha/Hora/Periodo 11

Grupo 2 : TDT – DTM **12**

TDT Detalles del transporte 12

DTM Fecha/Hora/Periodo 13

Grupo 3 : NAD - Grupo 5 **15**

NAD Nombre y dirección 15

Grupo 4: CTA - COM **17**

CTA Información del contacto 17

COM Comunicación del contacto 17

Grupo 11: EQD - FTX - SEL **19**

EQD Detalles del equipo 19

FTX Texto libre 20

SEL Precinto 21

Segment Trailer : UNT **22**

UNT Final de mensaje 22

5 Elementos de información del mensaje ____ *23*

6 Relación de segmentos para cada función del mensaje ____ *24*

1- Comunicación de retorno imprevisto a pilas ____ **24**

7 Ejemplos ____ *25*

1- Comunicación de retorno imprevisto a pilas ____ **25**

(antes de la aplicación del procedimiento de reservas) ____ **25**

2- Comunicación de retorno imprevisto a pilas ____ **25**

(con la aplicación del procedimiento de reservas) ____ **25**

8 Mantenimiento de la guía ____ *27*

0 Control de cambios

Control de cambios

Cambios respecto a la versión 1.0 de Julio de 2013:

- Se desdobla la guía en dos para distinguir entre los datos que deben enviar las empresas emisoras de este mensaje y los datos que recibirán las empresas receptoras
- Se adapta el mensaje que deben generar las empresas emisoras con la información asociada al procedimiento de reservas:
  - Se añade una repetición opcional del Grupo 1 (si se aplica el procedimiento de reservas)
  - En el elemento de datos 1153 del segmento RFF del Grupo 1 se añade el calificador:
    - "AEO": Número de reserva
  - Se añade el segmento DTM del Grupo 1 con una repetición opcional
  - En el elemento de datos 2005 del segmento DTM del Grupo 1 se añade el calificador:
    - "736": Límites de la franja
  - Se corrige un punto de esta guía en el que el segmento DTM del Grupo 2 no aparecía como obligatorio
  - El Grupo 8 pasa a ser obligatorio una vez (si se aplica el procedimiento de reservas)

1 Introducción

Introducción

Esta guía cubre el detalle de la implementación desarrollada por el Port de Barcelona del mensaje de retorno imprevisto a pilas de contenedores (COPINO) para su uso en el intercambio electrónico de datos entre distintos actores de la Comunidad Logístico-Portuaria.

Función del mensaje (según UN/EDIFACT)

Se trata de un mensaje mediante el que la Autoridad Portuaria de Barcelona informa a la terminal sobre el retorno no previsto de un contenedor tras su inspección en una zona específica del área portuaria habilitada para esas operaciones (Área PIF o Zona de Inspección Secundaria).

Este mensaje forma parte de un conjunto de mensajes relativos a la logística de los contenedores. Estos mensajes contribuyen a la facilitación del intercambio intermodal de contenedores, incidiendo en el intercambio de la información asociada a esas operaciones.

El escenario de negocio para los mensajes de contenedores se recoge en el documento "*Guide to the scenario of EDIFACT container messages*" mantenido por SMDG en estrecha colaboración con UN/CEFACT.

Principios:

Área de negocio:
Actividades previas al transporte y transporte de equipos o contenedores

Emisores del mensaje:
Autoridad Portuaria

Receptores del mensaje:
Terminal de contenedores

Funciones de esta implementación del mensaje (según el Port de Barcelona)

Se trata de un mensaje que envía la Autoridad Portuaria de Barcelona a la terminal, para anticiparle información sobre la entrega de un determinado contenedor que debe retornar a la terminal, de forma imprevista, tras una inspección.

2 Indicadores de estado y de uso

Los indicadores de estado ("M" y "C") forman parte del estándar UN/EDIFACT e indican los requerimientos mínimos para cumplir con la estructura del mensaje. Ello no es útil para la implementación real de esos mensajes. Los indicadores de estado del estándar son:

Valor Descripción

M **Obligatorio (del inglés, mandatory)**
La entidad marcada así debe aparecer en todos los mensajes y ello debe hacerse extensivo a todas las guías de implementación de mensajes basadas en ese mensaje estándar.

C **Condicional (del inglés, conditional)**
La entidad marcada así, sólo se usará de común acuerdo entre las partes involucradas en el intercambio.

Los indicadores de uso son indicadores propios de cada implementación y describen el **uso particular** de los indicadores de estado condicionales del mensaje estándar de UN/EDIFACT.
Describen el **uso acordado entre las partes** de las distintas entidades que forman los mensajes: grupos de segmentos, segmentos, elementos de datos compuestos y simples.
Los indicadores de uso son:

Valor Descripción

M **Obligatorio (del inglés, mandatory)**
Indica que el ítem es obligatorio en el mensaje UN/EDIFACT.

R **Necesario (del inglés, required)**
Indica que el ítem debe aparecer en esta implementación.

D **Dependiente (del inglés, dependent)**
Indica que el uso de este ítem depende de una condición o conjunto de condiciones bien determinada. Esas condiciones deberán aparecer claramente especificadas en la guía de la implementación.

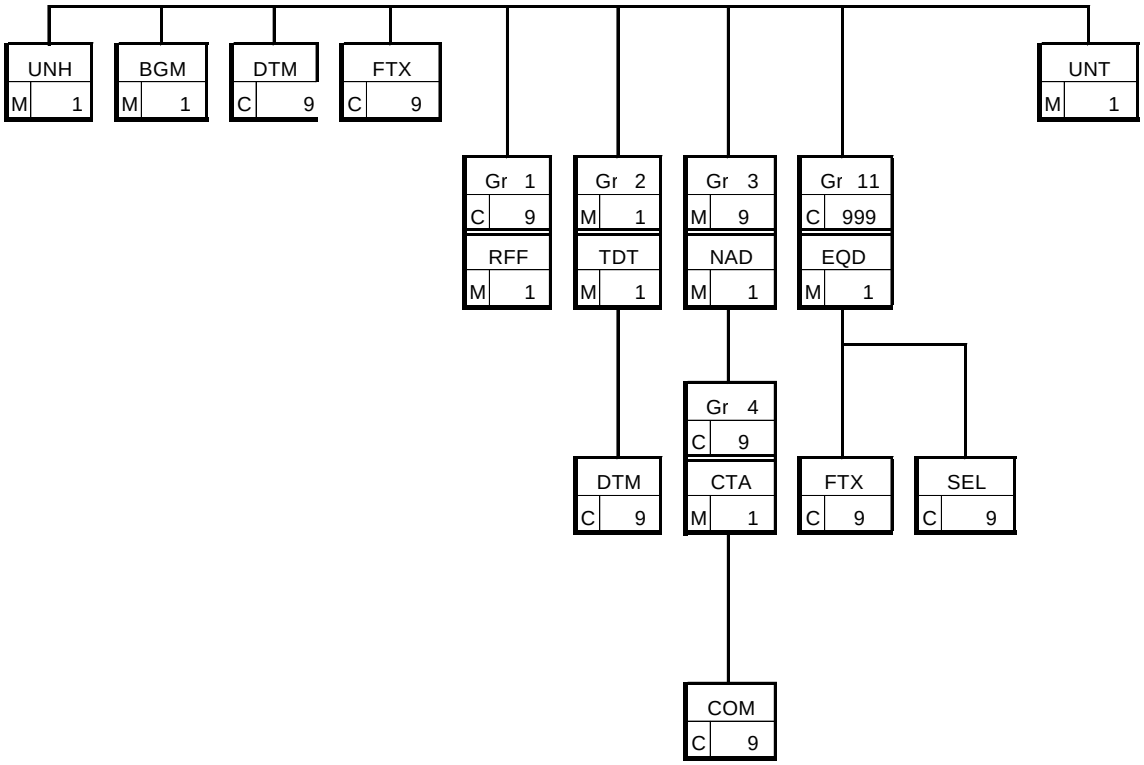
O **Opcional (del inglés, optional)**
Indica que este ítem aparecerá según la necesidad expresada por ambos interlocutores.

X **Sin usar (del inglés, "not used")**
Indica que este ítem no se usará en esta implementación.

Cuando un segmento de un grupo de segmentos esté marcado con los indicadores de uso "M" o "R", pero el grupo de segmentos del que depende esté marcado como "O" o "D", el segmento únicamente se transmitirá cuando el grupo de segmentos del que forma parte se use.

Este mismo criterio deberá aplicarse a los elementos de datos compuestos y simples de un segmento o a los elementos de datos simples de un elemento de datos compuesto.

3 Branching diagram



4 Estructura del mensaje

En este apartado se incorpora una descripción detallada de los segmentos utilizados en el mensaje COPINO. Para cada segmento de datos se incluyen sus características, las funciones de sus elementos de datos simples y compuestos, la información sobre los códigos (si existen) y un ejemplo para cada uno de los segmentos.

Segment Header : UNH - BGM - DTM - FTX

UNH Cabecera del mensaje

Función Encabezar, identificar y especificar el mensaje.
Uso segmento EDIFACT M 1
Uso del segmento Port de Barcelona M 1

0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE	M	an .. 14
S009	IDENTIFICADOR DEL MENSAJE	M	
0065	Identificador del tipo de mensaje	M	an .. 6
0052	Número de versión del tipo de mensaje	M	an .. 3
0054	Número de publicación del tipo de mensaje	M	an .. 3
0051	Agencia controladora	M	an .. 2
0057	Código asignado de asociación	C	an .. 6
0068	~~REFERENCIA DE ACCESO COMÚN~~	C	an .. 35
S010	~~ESTADO DE LA TRANSFERENCIA~~	C	
0070	~~Secuencia de la transferencia~~	M	n .. 2
0073	~~Primera y última transferencia~~	C	a 1

Uso del segmento

UNH		**M 1**
M	0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE *Referencia asignada por el transmisor. El formato es libre.* *Una posible codificación para la referencia es la siguiente: "UUUUAAAANNNNNN" donde UUUU es el código de usuario, AAAA es el año en curso y NNNNNN es un número secuencial de mensaje definido per el emisor.*
M	S009	IDENTIFICADOR DEL MENSAJE
M	0065	Identificador del tipo de mensaje *"COPINO" Container pre-notification message*
M	0052	Número de versión del tipo de mensaje *"D"*
M	0054	Número de publicación del tipo de mensaje *"00B" directorio UN/EDIFACT*
M	0051	Agencia controladora *"UN" United Nations Economic Commission for Europe -UN/ECE/TRADE/WP.4 United Standard Messages (UNSM)*
R	0057	Código asignado de asociación *"FTLM20" Código asignado por la organització responsable del desarrollo y mantenimento de la guía de usuario y que además sirve de identificación de la misma.*

Ejemplo: UNH+ FTLM2005012345+COPINO:D:00B:UN:FTLM20'

BGM Inicio del mensaje

Función	Indicar el tipo y función del mensaje, y transmitir el número de identificación.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C002	NOMBRE DEL DOCUMENT/MENSAJE	M	
1001	Nombre del Documento/Mensaje, codificado	C	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
1000	~~Nombre del Documento/Mensaje~~	C	an .. 35
C106	IDENTIFICACIÓN DE DOCUMENTO/MENSAJE	C	
1004	Número de Documento/Mensaje	C	an .. 35
1225	FUNCIÓN DEL MENSAJE, CODIFICADO	C	an .. 3
4343	~~TIPO DE RESPUESTA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

BGM M 1		
M	C002	NOMBRE DEL DOCUMENTO/MENSAJE
R	1001	Nombre del Documento/Mensaje, codificado *"127" Transport equipment special service instruction (Se empleará este código en el mensaje de retorno imprevisto a pilas, para diferenciarlo de los mensajes de preaviso de los procedimientos de entrada y salida terrestre).*
R	C106	IDENTIFICACIÓN DE DOCUMENTO/MENSAJE
R	1004	Número de Documento/Mensaje **Elemento #1: Referencia del mensaje** *Indica el número de documento de transporte asignado por el emisor del mensaje. Se propone que el número tenga el siguiente formato: "CCCCCCCCCAAAANNNNNN", donde CCCCCCCCC es el número de identificación fiscal (CIF o NIF) del emisor del mensaje, AAAA es el año en curso y NNNNNN es un número secuencial definido por el emisor.*
R	1225	FUNCIÓN DEL MENSAJE, CODIFICADO **Elemento #2: Función del mensaje** *Se utilizan los siguientes códigos según corresponda:* *"9" Original o primer envío.* *"1" Cancelación de un mensaje original* *"5" Substitución del documento enviado anteriormente con el mismo número de referencia para el actual.*
Ejemplo: BGM+127+Q0123456C2005000001+9'		

DTM Fecha/Hora/Periodo

Función	Especificar la fecha y hora en que se genera el mensaje
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	R 1

C507	FECHA/HORA/PERIODO	M	
2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo	M	an .. 3
2380	Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 35
2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 3

Uso del segmento

DTM	**R 1**	
M	C507	FECHA/HORA/PERIODO
M	2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo *"137" Fecha y hora en que el documento/mensaje se emite*
R	2380	Fecha/Hora/Periodo **Elemento #3: Fecha de confección del documento** *"CCYYMMDDHHMM" CCYY año, MM mes, DD día, HH hora, MM minuto*
R	2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo *"203" CCYYMMDDHHMM*
Ejemplo:	DTM+137:200508301630:203'	

FTX Texto libre

Función	Proporciona información en forma de texto en formato libre o codificado
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 4

4451	CALIFICADOR DEL OBJETO DEL TEXTO	M	an .. 3
4453	~~FUNCIÓN DEL TEXTO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C107	~~REFERENCIA DEL TEXTO~~		
4441	~~Texto libre, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	M	an .. 3
3055	~~Agencia resoponsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3

C108	TEXTO LITERAL		
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
3453	~~IDIOMA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

FTX		**O 4**
M	4451	Calificador del objeto de texto *"ACB" : Información adicional* *"CHG" : Información sobre cambios*
R	C108	TEXTO LITERAL
M	4440	Texto libre **Elemento #5: Información adicional** **Elemento #8: Información de los cambios** *Observaciones e informaciones de tipo general en formato de texto libre. Posibilidad de emplear hasta 350 caracteres (5x70).*
Ejemplo:		FTX+ACB+++TEXTO LIBRE'

Grupo 1 : RFF

Función	Grupo de segmentos que especifican una referencia y una fecha para todo el mensaje.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	R 2 / O 1 (Necesario dos veces, una vez opcional)

RFF Referencia

Función	Especificar una referencia
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C506	REFERENCIA	M	
1153	Calificador de referencia	M	an .. 3
1154	Identificador de referencia	C	an .. 35
1156	~~Número de línea~~	C	an .. 6
4000	~~Número de versión de la referencia~~	C	an .. 35
1060	~~Número de revisión~~	C	an .. 6

Uso del segmento

RFF	**M 1**	
M	C506	REFERENCIA
M	1153	Calificador de referencia *"ABO" Originator's reference (Origen del mensaje) (OBLIGATORIO)* *"ALQ" Returns notice number (nº retorno imprevisto a pilas) (OBLIGATORIO)* *"AEO": Product Reservation Number (Número de reserva) (OPCIONAL)*
R	1154	Identificador de referencia **Elemento #200: Referencia del origen del mensaje (OBLIGATORIO)** *Con el calficador "ABO" en el DE1153:* *Se emplearán les códigos "AREAPIF" y "CISAU" para indicar el lugar de generación del mensaje* **Elemento #201: nº de retorno imprevisto a pilas (OBLIGATORIO)** *Con el calificador "ALQ" en el DE1153:* *Se indicará el número de retorno imprevisto a pilas* **Elemento #220: Número de reserva (OPCIONAL)**
Ejemplo:	RFF+ABO:AREAPIF' RFF+AEO:A1707260845E001'	

DTM Fecha/Hora/Periodo

Función	Especificar la fecha/hora de inicio y fin de la franja (cuando se aplique el procedimiento de reservas)
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C507	FECHA/HORA/PERIODO	M	
2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo	M	an .. 3
2380	Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 35
2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 3

Uso del segmento

DTM	**O 1**	
M	C507	FECHA/HORA/PERIODO
M	2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo *"736" Appointment expiry date (fecha de la franja). OBLIGATORIO si se aplica el procedimiento de reservas. Este calificador se utilizará solamente en la repetición de grupo 1 en la que el elemento 1153 del segmento RFF tenga valor AEO.*
R	2380	Fecha/Hora/Periodo **Elemento #223: Límites de la franja** *"CCYYMMDDHHMMCCYYMMDDHHMM" CCYY año, MM mes, DD día, HH hora, MM minuto*
R	2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo *"719" CCYYMMDDHHMMCCYYMMDDHHMM (para los límites de la franja)*
Ejemplo: DTM+736:201709072030201709072230:719'		

Grupo 2 : TDT – DTM

Función	Grupo de segmentos que sirven para indicar los detalles de movimiento de contenedores por parte del transporte, tales como el modo y medio de transporte y la fecha de llegada.
Uso grupo EDIFACT	M 1
Uso grupo Port de Barcelona	M 1

TDT Detalles del transporte

Función	Especificar los detalles del transporte.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

8051	CALIFICADOR DE ETAPA DE TRANSPORTE	M	an .. 3
8028	~~NÚMERO DE REFERENCIA DEL MEDIO DE TRANSPORTE~~	C	an .. 17
C220	MODO DE TRANPORTE	C	
8067	Modo de Transporte, codificado	C	an .. 3
8066	~~Mode de Transporte~~	C	an .. 17
C228	~~MEDIO DE TRANSPORTE~~	C	
8179	~~Identificación del medio de transporte~~	C	an .. 8
8178	~~Tipo de medio de transporte~~	C	an .. 17
C040	~~TRANSPORTISTA~~	C	
3127	~~Identificación del transportista~~	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3128	~~Nombre del transportista~~	C	an .. 35
8101	~~DIRECCIÓN DEL TRÁNSITO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C401	~~INFORMACIÓN DE EXCESO DE TRANSPORTE~~	C	
8457	~~Razón del exceso de transporte~~	M	an .. 3
8459	~~Responsable del exceso del transporte, codificado~~	M	an .. 3
7130	~~Número de autorización del cliente~~	C	an .. 17
C222	IDENTIFICACIÓN DEL TRANSPORTE	C	
8213	Identificación del medio de transporte	C	an .. 9
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3

3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
8212	Identificador del medio de transporte	C	an .. 35
8453	~~Nacionalidad del medio de transporte~~	C	an .. 3
8281	~~PROPIEDAD DEL TRANSPORTE, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

TDT	**M 1**	
M	8051	CALIFICADOR DE ETAPA DE TRANSPORTE **Elemento #42 : Calificador de la etapa del transporte** *"30" On-carriage transport*
R	C220	MODO DE TRANPORTE
R	8067	Modo de Transporte, codificado **Elemento #44 : Modo de transporte** *"3" Transporte por carretera*
R	C222	IDENTIFICACIÓN DEL TRANSPORTE
R	8213	Identificador del medio de transporte **Elemento #196 Matrícula del camión**
R	8212	Identificación del medio de transporte **Elemento #197 : Identificación del conductor** Se empleará el NIF u otro número de documento identificativo
Ejemplo:		TDT+30++3+++++MATRICULA_CAMION:::NIF_CONDUCTOR'

DTM Fecha/Hora/Periodo

Función	Fecha y hora prevista de retorno del contenedor.
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	R 1

C507	FECHA/HORA/PERIODO	M	
2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo	M	an .. 3
2380	Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 35
2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 3

Uso del segmento

DTM	**R 1**	
M	C507	FECHA/HORA/PERIODO
M	2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo *"76" Delivery date/time, scheduled for (fecha prevista de entrega) (OBLIGATORIO)*
R	2380	Fecha/Hora/Periodo **Elemento #62: Fecha prevista de entrega de la mercancía** *"CCYYMMDDHHMM" CCYY año, MM mes, DD día, HH hora, MM minuto*
R	2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo *"203" CCYYMMDDHHMM*

Ejemplo: DTM+76:200512101500:203'

Grupo 3 : NAD - Grupo 5

Función	Grupo de segmentos que identifican el nombre y dirección del contacto.
Uso grupo EDIFACT	M 9
Uso grupo Port de Barcelona	M 4

NAD Nombre y dirección

Función	Especificar el nombre y dirección de las partes
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

3035	CALIFICADOR DE LA PARTE O ENTIDAD	M	an .. 3
C082	IDENTIFICACIÓN DE LA PARTE O ENTIDAD	C	
3039	Identificación de la parte o entidad, codificado	M	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C058	NOMBRE Y DIRECCIÓN	C	
3124	Nombre y dirección de la línea	M	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
C080	~~NOMBRE DE LA PARTE O ENTIDAD~~	C	
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	M	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
C059	CALLE	C	
3042	Calle y número/Apartado de correos	M	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35

3001	~~Calle y número / Formato del apartado de correos, codificado~~	C	an .. 3
3164	NOMBRE DE LA CIUDAD	C	an .. 35
3229	~~IDENTIFICACIÓN DE LA SUB-ENTIDAD PAÍS~~	C	an .. 9
3251	~~IDENTIFICACIÓN DEL CÓDIGO POSTAL~~	C	an .. 9
3207	PAÍS, CODIFICADO	C	an .. 3

Uso del segmento

NAD		**M 1**
M	3035	CALIFICADOR DE LA PARTE O ENTIDAD *"CN" Consignatario* *"GA" Road carrier (empresa de transportista terrestre)* *"DR" Driver (conductor del camión)* *"TR" Terminal operator (terminal de carga)*
R	C082	IDENTIFICACIÓN DE LA PARTE O ENTIDAD
M	3039	Identificación del interesado *"NIF" Se indicará el NIF o CIF*
R	C058	NOMBRE Y DIRECCIÓN **Elemento #80: Nombre y dirección del consignatario** **Elemento #78: Nombre y dirección de la empresa de transporte por carretera** **Elemento #202: Nombre del conductor del camión** **Elemento #77: Nombre y dirección de la Terminal de carga**
M	3124	Nombre y dirección
O 4	3124	Nombre y dirección
O	C059	CALLE
M	3042	Calle y número/Apartado de correos
O 4	3042	Calle y número/Apartado de correos
O	3164	NOMBRE DE LA CIUDAD
O	3207	PAÍS, CODIFICADO
Ejemplo:		NAD+CN+48821138J+EMPRESA CONSIGNATARIA S.A.++CALLE+CIUDAD+++PAIS'

Grupo 4: CTA - COM

Función	Grupo de segmentos que identifican un contacto y sus comunicaciones.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	O 1

CTA Información del contacto

Función	Determinar la información de contacto
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

3139	FUNCIÓN DEL CONTACTO, CODIFICADO	C	an .. 3
C056	DETALLES DEL DEPARTAMENTO O EMPLEADO	C	
3413	Identificación del departamento o empleado	C	an .. 17
3412	Departamento o empleado	C	an .. 35

Uso del segmento

CTA	**M 1**	
R	3139	FUNCIÓN DEL CONTACTO, CODIFICADO *"CA" Carrier (transportista)*
O	C056	DETALLES DEL DEPARTAMENTO O EMPLEADO
O	3413	Identificación del departamento o empleado
O	3412	Departamento o empleado *Persona/departamento de contacto*
Ejemplo: CTA+CA+DEPARTAMENTO:JAVIER FERNANDEZ'		

COM Comunicación del contacto

Función	Identificar un número de comunicación de una persona o departamento al que se dirige la comunicación
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C076	COMUNICACIÓN DE CONTACTO	M	
3148	Número de comunicación	M	an .. 512
3155	Calificador del canal de comunicación	M	an .. 3

Uso del segmento

Habrá un única repetición por cada ocurrencia del segmento CTA, que podrá tomar alguno de los siguientes valores: EI, EM, FX, TE y TL.

COM		**O1**
M	C076	COMUNICACIÓN DE CONTACTO
M	3148	Número de comunicación
M	3155	Calificador del canal de comunicación *"EI" EDI transmission* *"EM" Electronic mail* *"FX" Telefax* *"TE" Telephon* *"TL" Telex*
Ejemplo: COM+934201519:TE'		

Grupo 11: EQD - FTX - SEL

Función	Grupo de segmentos que especifican el equipo en que se transportan las mercancías
Uso grupo EDIFACT	M 999
Uso grupo Port de Barcelona	M 999 (M1 con la aplicación del procedimiento de reservas)

EQD Detalles del equipo

Función	Especificar el contenedor, su tipo y medidas, utilizado en el transporte
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

8053	CALIFICADOR DEL EQUIPO	M	an .. 3
C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO	C	
8260	Número de identificación del equipo	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3207	~~País, codificado~~	C	an .. 3
C224	TIPO Y TAMAÑO DE EQUIPO	C	
8155	Identificación de tipo y tamaño de equipo	C	an .. 10
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
8154	~~Tipo y tamaño de equipo~~	C	an .. 35
8077	~~PROVEEDOR DEL EQUIPO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
8249	~~ESTADO DEL EQUIPO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
8169	~~INDICADOR LLENO/VACÍO, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

EQD	**M 1**	
M	8053	CALIFICADOR DE EQUIPO **Elemento #121: Calificador del equipo** *Código que identifica el tipo de equipo:* *"CN" Equipo*

D	C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO
D	8260	Número de identificación del equipo **Elemento #122: Identificación del equipo** *Número de contenedor. Para los contenedores ISO, el número de contenedor estará compuesto por tres letras del código BIC, seguido de la letra "U" y un número de 7 dígitos, del los cuales el séptimo es el de control.* **Deberá indicarse obligatoriamente cuando se emplee este mensaje para el retorno a pilas de contenedores.**
O	C224	TIPO Y TAMAÑO DE EQUIPO
O	8155	Identificación de tipo y tamaño de equipo ***Elemento #123: Tipo y tamaño del equipo*** *Para contenedores utilizar la norma ISO 6346.* **(Obligatorio si el elemento de datos 8053 es "CN)**
Ejemplo: EQD+CN+TPHU8157440+2210'		

FTX Texto libre

Función Proporciona información en forma de texto en formato libre o codificado

Uso segmento EDIFACT C 9

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

4451	CALIFICADOR DEL OBJETO DEL TEXTO	M	an .. 3
4453	~~FUNCIÓN DEL TEXTO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C107	~~REFERENCIA DEL TEXTO~~		
4441	~~Texto libre, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	M	an .. 3
3055	~~Agencia resoponsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C108	TEXTO LITERAL		
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
3453	~~IDIOMA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

FTX	**O 1**	
M	4451	Calificador del objeto de texto *"BLR" : Transport document remarks*

R	C108	TEXTO LITERAL
M	4440	Texto libre **Elemento #149 : Observaciones a la documentación del transporte** *Observaciones e informaciones de tipo general en formato de texto libre. Posibilidad de emplear hasta 350 caracteres (5x70)*
Ejemplo: FTX+BLR+++REMARKS'		

SEL Precinto

Función	Identificar el precinto del equipo
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	R 1

9308	PRECINTO	C	an .. 10
C215	~~EMISOR DEL PRECINTO~~	C	
9303	~~Agente que precinta, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
9302	~~Agente que precinta~~	C	an .. 35
4517	~~CONDICIÓN DE PRECINTADO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C208	~~RANGO DEL NÚMERO DE IDENTIDAD~~	C	
7402	~~Número de identidad~~	M	an .. 35
7402	~~Número de identidad~~	C	an .. 35

Uso del segmento

SEL		**R 1**
R	9308	PRECINTO **Elemento #126: Precinto del equipo** *"Número del precinto"*
Ejemplo: SEL+PRECINTO'		

Segment Trailer : UNT

UNT Final de mensaje

Función	Finalizar un mensaje, dando el número total de segmentos del mensaje y la referencia del número de control del mensaje.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

0074	NÚMERO DE SEGMENTOS EN UN MENSAJE	M	n .. 6
0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE	M	an .. 14

Uso del segmento

UNT		**M 1**
M	0074	NÚMERO DE SEGMENTOS EN UN MENSAJE Especifica el número total de segments incluidos en el mensaje
M	0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE Es el mismo que se ha indicado previamente en el elemento de datos 0062 del segmento UNH. De esta forma se comprueba la finalización del mensaje.
Ejemplo:		UNT+17+FTLM2005012345'

5 Elementos de información del mensaje

Código Ft del elemento de datos	Elemento de información	Segmento del mensaje EDIFACT	Elemento de datos del mensaje EDIFACT	Indicador de estado o uso. Comunicación de retorno imprevisto a pilas.
#1	Referencia del mensaje	BGM	1004	R
#2	Función del mensaje	BGM	1225	R
#3	Fecha de confección del documento	DTM	2380	R
#5	Información adicional	FTX	4440	O
#8	Información de los cambios	FTX	4440	O
#160	Medio de contacto por e-mail (emisor del mensaje)	FTX	4440	O
#152	Medio de contacto por e-mail (emisor del mensaje)	FTX	4440	O
#10	Número de orden de admisión (admítase)	RFF	1154	R
#55	Número de preaviso	RFF	1154	R
#220	Número de reserva	RFF	1154	D
#223	Límites de la franja	DTM	2380	D
#42	Calificador de la etapa de transporte	TDT	8051	M
#44	Modo de transporte	TDT	8067	R
#196	Matrícula del camión	TDT	8213	R
#197	Identificación del conductor	TDT	8212	R
#62	Fecha prevista de entrega de la mercancía	DTM	2380	R
#80	Nombre y dirección del consignatario	NAD	C058	R
#78	Nombre y dirección de la empresa de transporte por carretera	NAD	C058	R
#77	Nombre y dirección de la terminal de carga	NAD	C058	R
#121	Calificador del equipo	EQD	8053	M
#122	Matrícula del equipo	EQD	8260	D
#123	Tipo y tamaño del equipo	EQD	8155	O
#149	Observaciones a la documentación del transporte	FTX	4440	O
#126	Precinto del equipo	SEL	9308	R

6 Relación de segmentos para cada función del mensaje

Se indica, al lado de cada segmento, los indicadores de uso para esta guía desarrollada por el Port de Barcelona.

1- Comunicación de retorno imprevisto a pilas

		EDIFACT D99A	Port de Barcelona
Segment header			
UNH	Cabecera del mensaje	M1	M1
BGM	Inicio del mensaje	M1	M1
DTM	Fecha/Hora/Periodo	C9	R1
FTX	Texto libre	C9	O4
Segment Group 1		**C 9**	**R 2 / D 1**
RFF	Referencia	M 1	M 1
DTM	Fecha/Hora/Periodo	C 9	D 1
Segment Group 2		**M 1**	**M 1**
TDT	Detalles del transporte	M 1	M 1
DTM	Fecha/Hora/Periodo	C 9	R 1
Segment Group 3		**M 9**	**M 4**
NAD	Nombre y dirección	M 1	M 1
Segment Group 4		**C 9**	**O 1**
CTA	Información del contacto	M 1	M 1
COM	Comunicación del contacto	C 9	O 1
Segment Group 11		**M 999**	**M 999**
EQD	Detalles de equipo	M 1	M 1
FTX	Texto Libre	C 9	O 1
SEL	Precinto	C 9	R 1
Segment Trailer			
UNT	Final de mensaje	M 1	M 1

7 Ejemplos

1- Comunicación de retorno imprevisto a pilas

(antes de la aplicación del procedimiento de reservas)

Mensaje enviado desde el área PIF de alta de un contenedor:

```
UNH+FTLM2005987654+COPINO:D:00B:UN:FTLM20'
BGM+127+08000000Z2005012346+9'
DTM+137:200507011159:203'
RFF+ALQ:HAULIER1235'
RFF+ABO: AREAPIF'
TDT+30++3+++++0000BCN:::JOHN BAHUER:
DTM+201:200507021000:203'
NAD+CN+08111111X+SHIPPINGAGENT'
NAD+DR+08000000Z+ JOHN SMITH '
CTA+CA'
COM+678901234:TE'
NAD+TR+08333333Z+TERMINAL'
EQD+CN+MAEU6406993+42G1'
SEL+XYZ9988'
UNT+15+ FTLM2005987654'
```

2- Comunicación de retorno imprevisto a pilas

(con la aplicación del procedimiento de reservas)

Mensaje enviado desde el área PIF de alta de un contenedor:

```
UNH+FTLM2005987654+COPINO:D:00B:UN:FTLM20'
BGM+127+08000000Z2005012346+9'
DTM+137:200507011159:203'
RFF+ALQ:HAULIER1235'
RFF+ABO: AREAPIF'
RFF+AEO:A1707260845E001'
DTM+736:201709072030201709072230:719'
TDT+30++3+++++0000BCN:::JOHN BAHUER:
DTM+201:201709072030:203'
NAD+CN+08111111X+SHIPPINGAGENT'
NAD+DR+08000000Z+ JOHN SMITH '
CTA+CA'
COM+678901234:TE'
NAD+TR+08333333Z+TERMINAL'
EQD+CN+MAEU6406993+42G1'
```

SEL+XYZ9988'
UNT+15+ FTLM2005987654'

Nota: Determinados caracteres que aparecen en el ejemplo no pertenecen al repertorio de caracteres definido por defecto en los intercambios UN/EDIFACT, entre ellos el símbolo "@" o las letras minúsculas. Por ello, en el elemento de datos 0001 del segmento UNB deberá indicarse "UNOC", en lugar del valor por defecto "UNOA" que se corresponde con el conjunto de caracteres ISO 8859-1 que también permite las letras acentuadas.

8 Mantenimiento de la guía

El contenido de esta guía se ha elaborado y aprobado por la Autoridad Portuaria de Barcelona.

Para cualquier solicitud de cambio o cuestiones relacionadas con esta implementación, deberán dirigirse a:

Secretaría del Fòrum Telemàtic

Fax: +34 93 298 21 08
E-mail: forum.telematic@portdebarcelona.cat
WWW www.forumtelematic.org